

MICHAEL PRAETORIUS



Hallelujah: Christ ist erstanden:

a. 5. 13. 17. & 21.

2. Cant: 1. Alt: 1. Tenor: 1. Bass:

POLYHYMNIA PANEGYRICA ET CADUCEATRIX (1619)

Nr. 35

Halleluja, Christ ist erstanden

Choralkonzert zu 5 bis 21 Stimmen und Generalbass

für zwei Sopran-, eine Alt-, eine Tenor- und eine Bassstimme

zwei vierstimmige Instrumentalchöre

und zwei Kapellchöre

Herausgegeben nach dem Originaldruck von 1619 von

Winfried Elsner

E 17.035

Partitur für Praxis
originale Notenwerte
originale Tactusstriche
keine originalen Schlüssel
Angaben zur Edition und
Einzelstimmen letzte Seite

Halleluja. Christ ist erstanden à 5, 13, 17 & 21

2. Cantus, 1 Altus, 1 Tenor, 1 Bassus

Michael Praetorius (1571/72-1621)
Polyhymnia III Panegyrica (1619) Nr. XXXV
GA Band 17 Nr. 35, S. 599 ff

Chorus Vocum Concertatorium

CANTUS I 1. Hal - le - lu - ja, Hal - le - le - ja, Hal - le - le - ja, Hal - le - lu - ja,

CANTUS II 2. Hal le lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

ALTUS 3. Hal - le - lu - ja, Hal le lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

TENOR 4. Hal - le - lu - ja, Hal le lu - ja, Hal - le - lu - ja Hal le - lu - ja,

BASSUS 5. Hal - le - lu - ja, Ha - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

1. Chorus Instrumentalis Chorus de Viole

CANTUS 6. Hal - le - lu - ja, ij Hal - le - lu - ja, ij ij

ALTUS 7. Hal - le - lu - ja,

TENOR 8. Hal - le - lu - ja,

BASSUS 9. Hal - le - lu - ja, ij ij Hal - le - lu - ja, ij

2. Chorus Instrumentalis Chorus de Tromboni

CANTUS 10. Hal - le - lu - ja,

ALTUS 11. Hal - le - lu - ja,

TENOR 12. Hal - le - lu - ja,

BASSUS 13. Hal - le - lu - ja, ij Al - le - lu - ja, ij

1. Capella in pleno Choro

CANTUS 14. Hal - le - lu - ja, Hal - le - le - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

ALTUS 15. Hal - le - lu - ja, Hal - le - le - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

TENOR 16. Hal - le - lu - ja, Hal - le - le - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

BASSUS 17. Hal - le - lu - ja, Ha - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

2. Capella in pleno Choro

CANTUS 18. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le, Hal - le - lu - ja,

ALTUS 19. Hal - le - lu - ja, Hal - le - le - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - lu - ja,

TENOR 20. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le, Hal - le - lu - ja,

BASSUS 21. Hal - le - lu - ja, Ha - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

Tutti, Ripieno

BASSUS Generalis 22. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

Hal-le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

Hal-le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

Hal-le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

Hal - le - lu - ja, ij ij ij

Hal-le-lu - ja, ij ij Hal - le - lu - ja, ij

ij Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, ij ij Al - le - lu - ja.

Hal-le-lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

Hal-le-lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

Hal-le-lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

Hal-le-lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

Hal-le-lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal-le-lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

Hal-le-lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal-le-lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le, Hal-le-le ja.

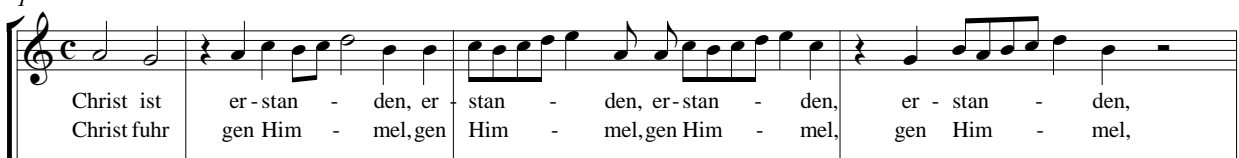
Hal-le-lu - ja, Hal - le, Hal-le-lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le, Hal-le-lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le, Hal-le-lu - ja.

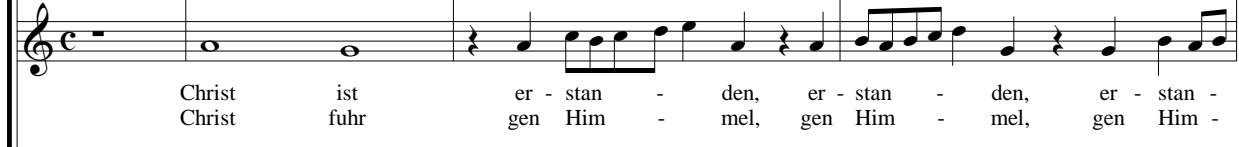
Hal-le-lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal-le-lu - ja Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja Hal - le - lu - ja

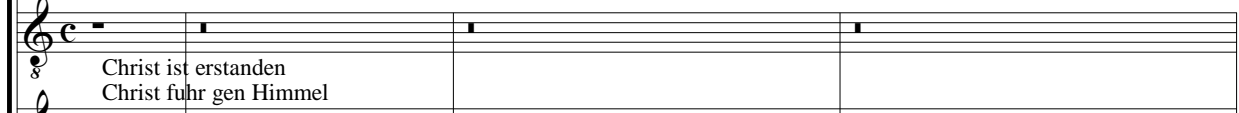
ij

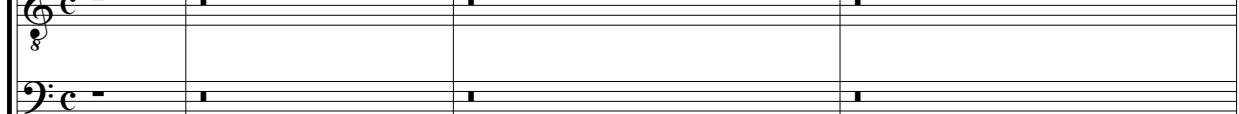
(6) # [3] (6) # # # # # 6 # ♭ # # # 6 # ♭ # #


1

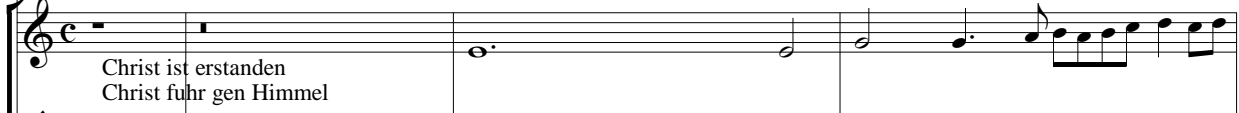
CANTUS I 1. 

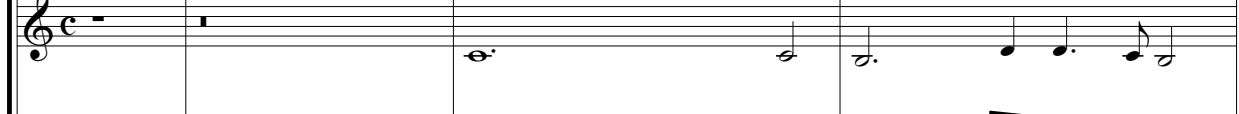
CANTUS II 2. 

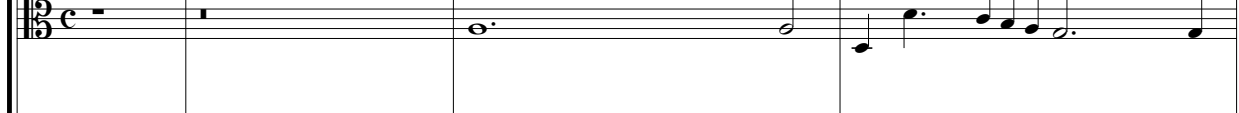
ALTUS 3. 

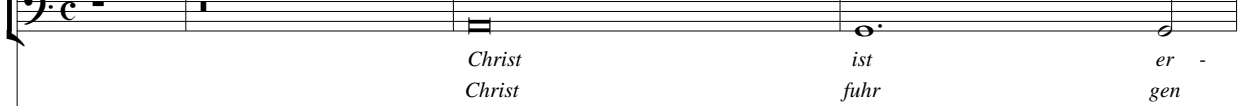
TENOR 4. 

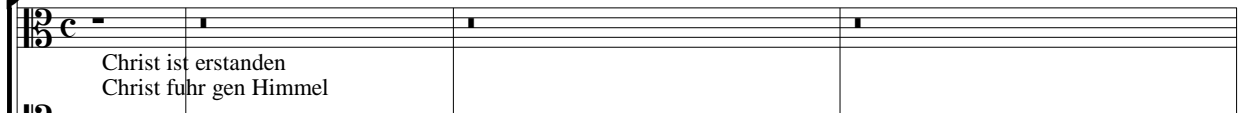
BASSUS 5. 

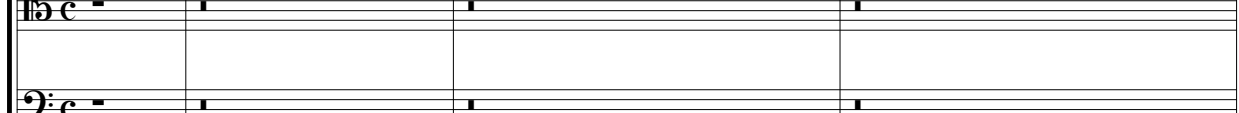
CANTUS 6. 

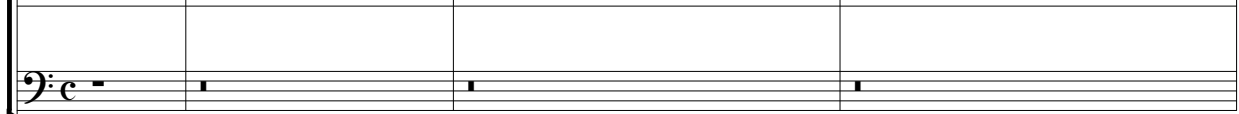
ALTUS 7. 


TENOR 8. 

BASSUS 9. 

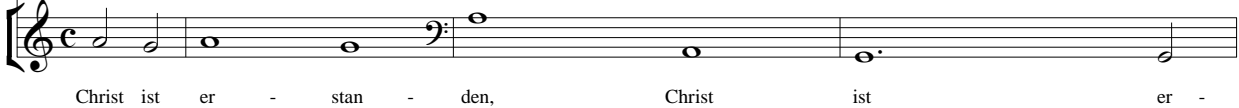
CANTUS 10. 

ALTUS 11. 

TENOR 12. 

BASSUS 13. 

C. 1, 2 cum
1. Ch. Instr.

BASSUS Generalis 22. 

5

Christ ist er - stan - den, er - stan - den, er - stan -
 Christ fuhr gen Him - mel, gen Him - mel, gen Him -

den, er - stan - den, Christ
 mel, gen Him - mel, Christ ist fuhr er - stan -
 gen Him -

stan - - den, er - stan - den, er - stan - den, er - stan - den, ij
 Him - - mel, gen Him - mel, gen Him - mel, gen Him - mel, ij

6 5 6 6 6 4 3 6

stan - - den, er - stan - den, er - stan - den,

9

den, er - stan - den, Christ ist er - stan - den, von der Mar - ter al -
 mel, gen Him - mel, Christ fuhr gen Him - mel, da sandt er her - nie -

den, er - stan - den, Christ ist er - stan - den, von der Mar - ter al -
 mel, gen Him - mel, Christ fuhr gen Him - mel, da sandt er uns her -

Christ ist er - stan - den, von der Mar - ter al -
 Christ fuhr gen Him - mel, da sandt er her - nie -

6

Christ ist er - stan - den von der Mar - ter al -

14

len, des sol - len wir al - le, des sol - len wir al - le, des sol - len wir al - le,
 der den Trö - ster, den heil - gen, den Trö - ster, den heil - gen, den Trö - ster, den heil - gen,
 - le, des sol - len wir al - le, des sol - len wir al - le, des sol - len wir al -
 nie - der, den Trö - ster, den heil - gen, den Tro - ster, den hei - li - gen Geist, den Trö - ster, den hei -

le, des sol - len wir al - le, des sol - len wir al - le, des sol - len wir
 der, den Tro - ster, den heil - gen, den Trö - ster, den heil - gen, den Trö - ster, den

6 6 6 5 6 # 6
 le, des sol - len wir al - le, des sol - len wir al - le, des sol - len wir

des sol - len wir al - froh sein, des sol - len wir al - le froh sein, Christ will,
 den Trö - ster, den hei - li - gen Geist, den Trö - ster, den hei - li - gen Geist, zu Trost

- le froh sein, des sol - len wir al - le froh - sein, froh sein, Christ will
 - li - gen Geist, den Trö - ster, den hei - li - gen Geist, denhei - li - gen Geist, zum Trost

al - le froh sein, des sol - len wir al - le froh sein, Christ will
 heil - gen Geist, den Trö - ster, den hei - li - gen Geist, zu Trost

5 6 3 2 # # 6 5 b # 6
 al - le froh sein, des sol - len froh sein, Christ will

— Christ will un - ser Trost sein, — Ky-ri - o - leis, Ky-ri - o - leis, Ky - ri - o —
 — der ar - men Chri - sten - heit, —

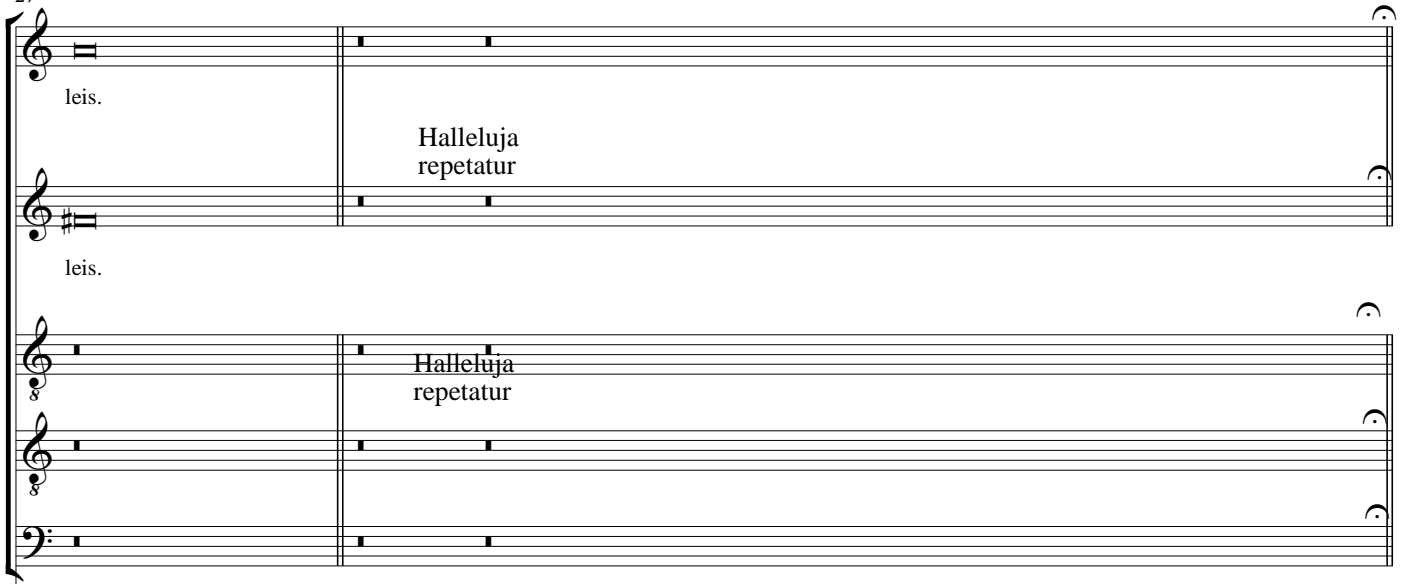
un - ser Trost sein, —
 der ar - men Chri - sten - heit, Ky-ri - o - leis, Ky-ri - o leis, Ky - ri - o - leis, Ky-ri - o - - -

un - ser Trost sein. Ky-ri - o - leis, ij ij
 der ar - men Chri sten - heit.

Ky-ri - o - leis, ij ij

2. Ch. Instr. immiscetur

un - ser - Trost sein, Ky-ri - o - leis, ij ij



leis.

Halleluja
repetatur

leis.

Halleluja
repetatur

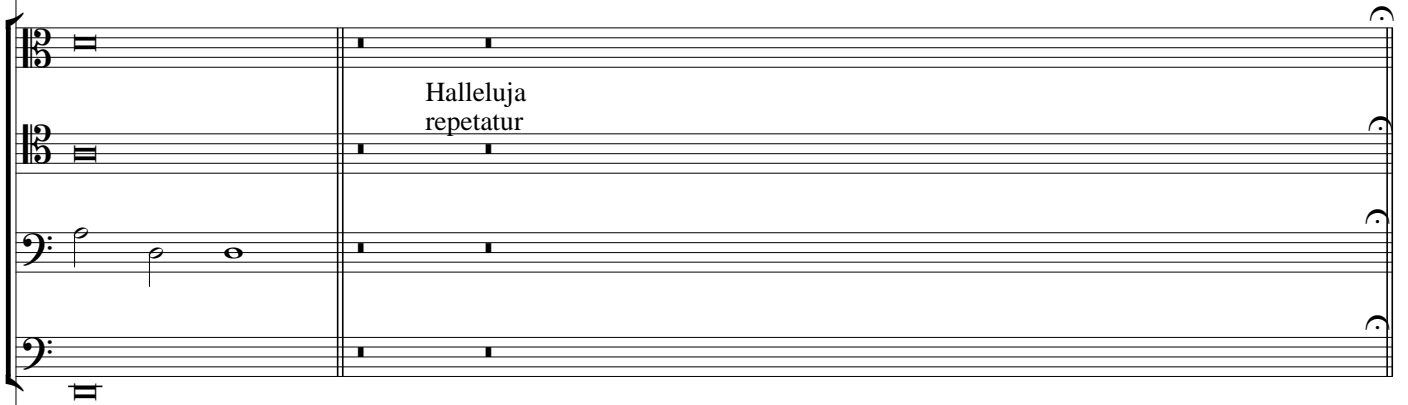
This system contains five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains the text "leis." in the first measure and "Halleluja repetatur" in the second measure. The second staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), containing "leis." in the first measure and "Halleluja repetatur" in the second measure. The third and fourth staves are treble clefs with a common time signature (C), both containing "Halleluja repetatur" in the second measure. The fifth staff is a bass clef with a common time signature (C), containing a single measure with a whole note in the first measure and a whole rest in the second measure.



Halleluja
repetatur

Halleluja
repetatur

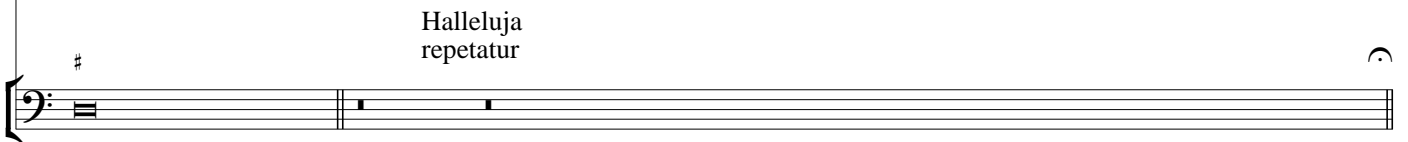
This system contains four staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), containing "Halleluja repetatur" in the second measure. The second staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), containing "Halleluja repetatur" in the second measure. The third staff is a bass clef with a common time signature (C), containing a single measure with a whole note in the first measure and a whole rest in the second measure. The fourth staff is a bass clef with a common time signature (C), containing a single measure with a whole note in the first measure and a whole rest in the second measure.



Halleluja
repetatur

Halleluja
repetatur

This system contains four staves. The top staff is a bass clef with a common time signature (C), containing "Halleluja repetatur" in the second measure. The second staff is a bass clef with a common time signature (C), containing "Halleluja repetatur" in the second measure. The third staff is a bass clef with a common time signature (C), containing a single measure with a whole note in the first measure and a whole rest in the second measure. The fourth staff is a bass clef with a common time signature (C), containing a single measure with a whole note in the first measure and a whole rest in the second measure.



Halleluja
repetatur

This system contains two staves. The top staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), containing "Halleluja repetatur" in the second measure. The bottom staff is a bass clef with a common time signature (C), containing a single measure with a whole note in the first measure and a whole rest in the second measure.

Wär er nicht erstanden
Darum dankt dem Herren

Wär er nicht er - stan - den, er - stan - den, er - stan - den,
Da - rum dankt dem Her - ren, dem Her - ren, dem Her - ren Je - su Christ,

Wär er nicht, er - stan - den, er - stan - den, er - stan - den, er - stan - den,
Da - rum dankt dem Her - ren, dem Her - ren, dem Her - ren, dem Her - ren Je - su Chri - sto, wär da -

Wär er nicht erstanden
Darum dankt dem Herren

Wär er nicht erstanden
Darum dankt dem Herren

Wär er nicht er - stan -
Da - - - rum dankt dem Her -

A. T. cum
2. Ch. Instr.

Wär er, wär er nicht er - stan -

er - stan - den, wär er nicht er - stan - den, er -
 dem Her-ren Je-su Christ, da - rum dankt dem Her - ren, dem
 er rum nicht er - stan - den, er stan - den, er stan - den, er - stan -
 rum dankt dem Her - ren, dem Her - ren, dem Her-ren Je-su Chri - sto, dem Her -

den, er - stan - den, wär er nicht er - stan -
 ren, dem Her - ren, da - rum dan - - ket dem Her -

den, er - stan -

stan - den, wär er nicht er-stan - den, so wär die Welt ver - gan -
 Her - ren, danlt dem Her-ren Je - su Christ, der heut gen Him-mel ge - fah - ren ist, ge - fah -

den, wär er nicht er-stan - den, so wär die Welt ver -
 ren Je - su Christ, Je - su Christ, der heut gen Him-mel ge - fah -

den, er - stan - den, so wär die Welt ver -
 ren, Je - su Chri - sto, der heut gen Himmml ge -

den, er - stan - den, so wär die Welt ver - gan - gen, ver -

- - - - - ren - - - - - gen,
 - - - - - ist, seit dass er er - stan - den
 des freut sich die Chri - sten -
 gan - - - - - gen,
 ren - - - - - ist, seit dass er er - stan - den ist,
 des freu sich die Chri - sten - heit,

gan - - - - - gen,
 fah - ren ist,

gan - - - - - gen, seit dass er er - stand,

41

ist, so lo - ben wir den Her - ren, so lo - ben wir den Her - ren, so
heit, und sing und spring mit Freu - den, und sing und spring mit Freu - den, und

so lo - ben wir den Her - ren, so lo - ben wir den Her - ren, so lo - ben wir den
und sing und spring mit Freu - den, und sing und spring mit Freu - den, und sing und spring mit

seit
des

dass
freu

er
sich

seit

dass

er

lo-ben wir den Herrn, so lo-ben wir den Her-ren, so lo-ben wir den Her - ren, so lo-ben wir den Her -
singund spring mit Freud, und sing und spring mit Freu den, und singund spring mit Freu - den, und singund spring mit Freu -

Her - ren, so lo-ben wir den Her-ren Je - sum Christ, — so lo-ben wir den Her -
Freu - den, und sing und spring mit Freudohn al - les Leid, — und singund spring mit Freu -

er - - stan - - den ist, so
die Chri - - sten - - heit, und

er - - stan - - den ist, so

ren, den Her - ren Je - sum Christ, den Her - ren Je - sum, Je - - sum Christ,
 den, mit Freud ohn al - les Leid, mit Freud ohn al - les, ohn al - les Leid,

ren, so lo - ben wir den Her - ren, so lo - ben wir den Her - ren, Je - sum Christ, Je - sum Christ,
 den, und sing und spring mit Freu - den, und sing und spring mit Freud ohn al - les, ohn al - les Leid,

lo - ben wir den Her - ren Je - sum Christ, Je - sum Christ,
 sing und spring mit Freud ohn al - les Leid, ohn al - les Leid,

lo - ben wir den Va - ter Je - su Christ,

48

Ky-ri - o - leis, Ky-ri - o - leis, Ky-ri - o - leis, Ky - ri - o - leis.

Halleluja repetatur

Ky - ri - o - leis, Ky - ri - o - leis, Ky - ri - o - leis, Ky - ri - o - leis, Ky - ri - o - leis.

Halleluja repetatur

Ky-ri - o - leis, ij ij ij

Halleluja repetatur

Ky-ri - o - leis, ij - ij Ky-ri - o - leis.

Halleluja repetatur

Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,
 Hal - lu - ja, Hal - lu - ja, Hal - le - lu - ja,
 Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,
 Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

Halleluja

Halleluja

B. solus

C. 1, 2

B. A. T.

Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, ij

63

Hal-le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - -
 Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - - Hal - le - lu
 le - lu - ja,
 Hal - le - lu - - -

le - lu - ja, ij Hal - le, Hal - le - lu - ja,

Hal - le - lu - ja, ij

C. 1, 2
A. T.

76

6 6 b b 6 5 6 5 5 6 b
 Hal - le - lu -

- ja, des sol-len wir al - le froh sein, des sol-len wir
Gott sei Lob und Dank im höch - stem Thron, Gott sei Lob und

ja, Des sol - len wir al - le, des
Gott sei Lob und Eh - re, Gott

Hal - le - lu - ja,

- ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, des sol - len wir al - le,
Gott sei Lob und Eh - re,

des sol-len wir al - le froh sein, des
Gott sei, Gott sei Lob und Eh - re, Gott

ij Hal - le - lu - ja,

ja, Des sol - len wir al - le froh

al - le, des sol - len wir al - le,
 Eh - re, Gott sei Lob und Eh - re,

sol - len wir al - le,
 sei Lob und Eh - re,

des sol - len wir al - le froh sein, des sol - len wir
 Gott sei Lob und Dank, Lob und Dank im höch - sten, Gott sei Lob und

des sol - len wir al - le,
 Gott sei Lob und Eh - re, des sol - len wir al - le,
 Gott sei Lob und Dank im

Des sol - len wir al - le froh
 Gott sei Lob und Dank im höch - sten

solln wir al - le froh sein.
 sei Lob, Dank und Eh - re.

Des sol - len wir al - le froh
 Gott sei Lob und Dank im höch - sten

A. T. B.
cum 2. Ch.

6 # 2
 sein, des sol - len wir al - le froh

Christ will un - ser Trost sein,
un - ser Bru-der ist Got - tes Sohn,

Christ will un - ser Trost sein,
un - ser Bru-der ist Got - tes Sohn,

al - le froh sein, froh sein, Christ will
Dank im höch - sten Thron, höch - sten Thron, un - ser

froh sein, des sol-len wir al - le froh sein, Christ will
höch - sten Thron, Gott sei Lob und Dank im höch - sten Thron, un - ser

sein, des sol-len wir al - le froh sein, Christ will un - ser
Thron, Gott sei Lob und Dank im höch - sten Thron, un - ser Bru - der

sein, des sol-len wir al - le froh sein,
Thron, Gott sei Lob und Dank im höch - sten Thron,

C. 1, 2, B.

A. T. B.

sein, des s. Christ will un - ser

Christ will, Christ will
un - ser Bru - der

Christ will un - ser Trost
un - ser Bru - der ist

un - ser, Christ will un - ser Trost sein, Christ will un - ser Trost sein, Christ will un - ser Trost
Bru - der, un - ser Bru - der ist Gott, un - ser Bru der ist Gott, un - ser Bru - der ist Got - tes, ist

un - ser, Christ will un - ser Trost sein,
Bru - der, un - ser Bru - der ist Got - tes. Sohn,

Trost sein.
ist Got - tes Sohn.

A. C. 2, 1

6 5 6 2
4 3 3 4 # #

ij Trost sein, Christ will un - ser ij

un-ser Trost sein, — Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - - - leis.
 ist Got - tes Sohn, —

— sein, Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - - - leis.
 Got - tes Sohn,

— sein, Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - leis.
 Got - tes Sohn,

Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - leis.

Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - leis, Ky-ri-o - - - leis.

Ky-ri-o - leis, ij ij

Ky-ri-o - leis, ij Ky-ri-o - - - leis.

Omnes

7 6 # # # # # #

Trost sein, Ky-ri-o - leis.

87

The image shows a musical score for a piece titled "Halleluja repetatur & finis est." The score is arranged in five systems, each with multiple staves. The first system consists of two treble clef staves. The second system consists of two treble clef staves and one bass clef staff. The third system consists of two treble clef staves, one alto clef staff, and one bass clef staff. The fourth system consists of two alto clef staves, one bass clef staff, and another bass clef staff. The fifth system consists of one bass clef staff. The lyrics "Halleluja repetatur & finis est." are printed on the first staff of each system. The music is written in a simple, minimalist style with few notes and rests. The page number 87 is in the top left, and 27 is in the top right.

Anmerkungen zur Edition (Kurzfassung)

Prinzip der Edition Elsner (E) ist, so nahe wie möglich am Originaldruck zu bleiben.

Unverändert werden daher übernommen:

- Alle Notenwerte (außer Ligaturen und Schwärzungen)
- Die Taktzeichen **C**, **3** und **3/2** (**C** bedeutet bei Praetorius ‚Halbe schlagen‘)
- Taktstriche (Tactus-Striche) aus der Generalbassstimme (es entstehen Taktabschnitte ungleicher Länge)
- Pausen in wahrer Länge (keine Ganztaktpausen)
- Alle Texte und Anmerkungen

Geändert werden:

- Rechtschreibung aller Texte
- Schlüssel

Quellen:

Originaldruck 1619 der Stadtbücherei Braunschweig (Sign. M 643)

Originaldruck (Digitalisat) der Königlichen Bibliothek Kopenhagen

(http://www.kb.dk/da/nb/samling/ma/digmus/pre1700_indices/praetorius_polyhym.html)

Gesamtausgabe der musikalischen Werke von Michael Praetorius Band 17 (Wolfenbüttel 1930/33).

Ausführliche *Anmerkungen zur Edition Elsner (E) der Konzerte aus Polyhymnia III* sind auf der Webseite bei „Noten und Aufführungsmaterial/ Choralkonzerte à 2 bis 21 (POLYHYMNIA)“ zu finden.

Dankenswerterweise steht Prof. Walter Werbeck, Universität Greifswald, dem Herausgeber als erfahrener Ratgeber zur Seite.

Jedes Choralkonzert wird als Gesamtpartitur herausgegeben.

Nach Bedarf werden Einzelstimmen und Teilpartituren erstellt, auch in originalen Schlüsseln. Bitte beim Herausgeber anfragen.

Wolfenbüttel, im November 2011

Winfried Elsner
MICHAEL PRAETORIUS COLLEGIUM E. V. WOLFENBÜTTEL
Michael-Praetorius-Gesellschaft Creuzburg
WEB: <http://www.michael-praetorius.de>

Kontakt:

Winfried Elsner

Roseggerweg 6

D-38304 Wolfenbüttel

Mail: wpe.elsner@t-online.de